

# Sommario delle caratteristiche del prodotto biocida

**Nome del prodotto:** calgonit DS 633

**Tipi di prodotto:** Tipo di prodotto 04 - Settore dell'alimentazione umana e animale

**Numero di autorizzazione:** EU-0028957-00000

**Numero di riferimento  
dell'approvazione nel registro  
per i biocidi (R4BP 3):** EU-0028957-0019

## Indice

Informazioni amministrative	1
1.1. Denominazione commerciale del prodotto	1
1.2. Titolare dell'autorizzazione	1
1.3. Fabbricante/i dei biocidi	1
1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i	1
2. Composizione e formulazione	2
2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida	2
2.2. Tipo di formulazione	2
3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza	2
4. Uso/i autorizzato/i	3
5. Indicazioni generali per l'uso	5
5.1. Istruzioni d'uso	5
5.2. Misure di mitigazione del rischio	5
5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente	5
5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio	6
5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio	6
6. Altre informazioni	6

## Informazioni amministrative

### 1.1. Denominazione commerciale del prodotto

calgonit DS 633

### 1.2. Titolare dell'autorizzazione

<b>Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione</b>	Nome	CVAS Development GmbH
	Indirizzo	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Germania
<b>Numero di autorizzazione</b>	EU-0028957-00000 1-7	
<b>Numero di riferimento dell'approvazione nel registro per i biocidi (R4BP 3)</b>	EU-0028957-0019	
<b>Data di rilascio dell'autorizzazione</b>	18/07/2023	
<b>Data di scadenza dell'autorizzazione</b>	30/06/2033	

### 1.3. Fabbricanti dei biocidi

<b>Nome del produttore</b>	Calvatis GmbH
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Germania
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Germania

### 1.4. Fabbricanti dei principi attivi

<b>Principio attivo</b>	1322 - Acido L-(+)-lattico
<b>Nome del produttore</b>	Purac Biochem bv
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Paesi Bassi
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Paesi Bassi

## 2. Composizione e formulazione

### 2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida

Nome comune	Nomenclatura IUPAC	Funzione	Numero CAS	Numero CE	Contenuto (%)
Acido L-(+)-lattico		Principio attivo	79-33-4	201-196-2	16
Acido metansolfonico	Acido metansolfonico	Sostanza non attiva	75-75-2	200-898-6	7
Acido fosforico	Acido fosforico	Sostanza non attiva	7664-38-2	231-633-2	0
Acido solforico	Acido solforico	Sostanza non attiva	7664-93-9	231-639-5	0
Acido isononanoico	Acido isononanoico	Sostanza non attiva	3302-10-1	221-975-0	0

### 2.2. Tipo di formulazione

SL - Concentrato Solubile
---------------------------

## 3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza

<b>Indicazioni di pericolo</b>	<p>Può essere corrosivo per i metalli.</p> <p>Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.</p> <p>Corrosivo per le vie respiratorie.</p>
--------------------------------	--

### Consigli di prudenza

Non respirare la polvere gli aerosol.

Indossare guanti.

Indossare indumenti protettivi.

Indossare occhiali protettivi.

Indossare schermi per il viso.

IN CASO DI INGESTIONE:Sciacquare la bocca.NON provocare il vomito.

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli):Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.Risciacquare la pelle con acqua corrente.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:Sciacquare accuratamente per parecchi minuti.Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Contattare immediatamente un un medico.

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI.

Conservare in recipiente resistente alla corrosione provvisto di rivestimento interno resistente.

Smaltire il prodotto in conformità alla regolamentazione locale.

Smaltire il recipiente in conformità alla regolamentazione locale.

## 4. Usi autorizzati

### 4.1 Descrizione dell'uso

#### Usi 1 - Usi 7.1 – Disinfezione di superfici dure mediante applicazione di schiuma manuale o automatica

<b>Tipo di prodotto</b>	Tipo di prodotto 04 - Settore dell'alimentazione umana e animale
<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	-
<b>Organismi bersaglio (compresa la fase di sviluppo)</b>	<p>Nome scientifico: nessun dato  Nome comune: Batteri  Fase di sviluppo: Nessun dato</p> <p>Nome scientifico: nessun dato  Nome comune: Lieviti  Fase di sviluppo: Nessun dato</p>
<b>Campo di applicazione</b>	<p>In ambiente chiuso</p> <p>Disinfezione di superfici dure</p>
<b>Metodi di applicazione</b>	<p>Metodo: Applicazione di schiuma  Descrizione dettagliata:</p>

	<p>Disinfezione di superfici dure          Applicazione manuale di schiuma con una lancia schiumogena          Applicazione automatica di schiuma con ugelli schiumogeni fissi installati</p> <p><u>Apparecchiatura per l'applicazione di schiuma</u>          Stazioni satellite: installazioni fisse collegate a taniche, fusti o contenitori IBC e carrelli mobili dotati di contenitori di prodotto concentrato da 20 litri</p>
<b>Dosi di impiego e frequenze</b>	<p>Tasso di domanda: Prodotto concentrato, Acido L-(+)-lattico 16,0-17,6%          Diluizione (%): Azione battericida: Diluizione del prodotto del 5,0% (p/p), Acido L-(+)-lattico 0,80-0,88% Azione levuricida: Diluizione del prodotto del 5,0% (p/p), Acido L-(+)-lattico 0,80-0,88%          Numero e tempi di applicazione:          Una volta al giorno</p>
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	<p>Utilizzatore professionale</p>
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	<p>Tanica in HDPE: 5-60 kg          Fusto in HDPE: 60-200 kg          IBC in HDPE: 600-1000 kg</p>

#### 4.1.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

Consultare le indicazioni generali di utilizzo.

#### 4.1.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Consultare le indicazioni generali di utilizzo.

#### 4.1.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Consultare le indicazioni generali di utilizzo.

#### 4.1.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Consultare le indicazioni generali di utilizzo.

#### 4.1.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conversazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.

Consultare le indicazioni generali di utilizzo.

## 5. Indicazioni generali per l'uso

### 5.1. Istruzioni d'uso

Per le installazioni fisse, collegare la tanica, il fusto o il contenitore IBC contenente il prodotto con il dosatore della stazione satellite. Per le versioni mobili, posizionare un contenitore del prodotto puro da 20 litri sul carrello e inserire il tubo di aspirazione. Collegare l'erogazione di acqua al dosatore. La diluizione è eseguita automaticamente attraverso il dosatore della stazione fissa o mobile e monitorata mediante misurazioni della conduttività. Prima della disinfezione rimuovere lo sporco evidente, non è necessario effettuare un'ulteriore pulizia preventiva. Applicare la schiuma alle superfici dure. Il volume di applicazione è 350 ml di prodotto diluito/m<sup>2</sup>. Assicurarsi che le superfici siano ben coperte dal disinfettante. Il tempo di contatto minimo è 5 minuti per i batteri e 15 minuti per i lieviti. Dopo l'applicazione, sciacquare accuratamente le superfici trattate e l'apparecchiatura schiumogena con acqua pulita. Per la pulizia di sistemi mobili, mettere il tubo di aspirazione in un contenitore con acqua pulita.

### 5.2. Misure di mitigazione del rischio

Indossare occhiali di sicurezza resistenti agli agenti chimici conformi alla norma europea EN ISO 16321 o equivalente, indumenti di protezione chimicamente resistenti al prodotto biocida, guanti resistenti ai prodotti chimici conformi alla norma europea EN ISO 374 o equivalente. Occhiali a maschera, guanti e materiale della tuta devono essere specificati dal titolare dell'autorizzazione all'interno delle informazioni sul prodotto. Indossare una protezione delle vie respiratorie durante la manipolazione del prodotto concentrato. Il dispositivo di protezione delle vie respiratorie deve essere specificato dal titolare dell'autorizzazione all'interno delle informazioni sul prodotto. Evitare di permanere in aree dove vi è formazione di aerosol. La presente disposizione lascia impregiudicata l'applicazione della Direttiva 98/24/CE del Consiglio e altre normative dell'Unione nel settore della salute e della sicurezza sul luogo di lavoro.

### 5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

#### Istruzioni di primo soccorso

IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

In caso di sintomi: chiamare il 112 o un'ambulanza per assistenza medica.

In assenza di sintomi: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare immediatamente la pelle con abbondante acqua. Togliere subito tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Continuare a lavare la pelle con acqua per 15 minuti. Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare immediatamente con acqua per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare per almeno 15 minuti. Chiamare il 112 o un'ambulanza per assistenza medica.

IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare immediatamente la bocca. Dare qualcosa da bere, se la persona esposta è in grado di deglutire. NON provocare il vomito. Chiamare il 112 o un'ambulanza per assistenza medica.

#### Misure di emergenza per proteggere l'ambiente

Precauzioni ambientali: evitare che il prodotto penetri nei sistemi fognari o nei corpi idrici.

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica: raccogliere con materiali assorbenti (sabbia, diatomite, legante universale).

Non utilizzare materiale combustibile (ad es. segatura). Smaltire il materiale raccolto in conformità alla regolamentazione locale.

Garantire una ventilazione adeguata.

#### 5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio

Al termine dell'applicazione, smaltire il prodotto inutilizzato e l'imballaggio secondo le disposizioni locali.  
Il prodotto usato può essere scaricato nella fognatura comunale a seconda delle normative locali.

#### 5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio

Tempo di conservazione: 24 mesi  
Assicurare una buona ventilazione o estrazione di scarico.  
Non immagazzinare insieme a alcali (soluzioni caustiche).  
Non conservare a temperature superiori a 40 °C.  
Conservare lontano dal calore e dalla luce solare diretta.  
Proteggere dal gelo.  
Tenere il recipiente ben chiuso.

#### 6. Altre informazioni

Non pertinente